



Řízení letového provozu České republiky

Smlouva o poskytování služeb

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

(dále jen „smlouva“).

1. Smluvní strany

Řízení letového provozu České republiky, státní podnik (ŘLP ČR, s.p.)

se sídlem Navigační 787, 252 61, Jeneč

zastoupený: [REDACTED]

IČO: 49710371

DIČ: CZ49710371

bankovní spojení: ČSOB Praha 5, číslo účtu: 88125/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 10771

(dále jen „objednatel“)

a

FLY UNITED s.r.o.

se sídlem: Petýrkova 3/1955, Praha 4 – Chodov, 148 00

zastoupená: Ing. Michalem Bicanem, jednatelem

IČO: 49702891

DIČ: CZ49702891

bankovní spojení: [REDACTED]

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložce 22308

(dále jen „dodavatel“)

objednatel a dodavatel rovněž jako „smluvní strany“.

2. Předmět smlouvy

2.1 Dodavatel se touto smlouvou zavazuje poskytovat objednateli cestovní služby specifikované v odst. 2.2 této smlouvy, a to v souladu s jeho požadavky na rozsah poskytovaných služeb.

Jedná se o poskytování komplexních služeb souvisejících s pracovními cestami vrcholového managementu objednatele s důrazem na maximální flexibilitu poskytovaných služeb.

2.2 Bližší specifikace poskytovaných služeb:

1. rezervace a vystavení letenek,
2. zajištění víz,
3. zajištění jízdenek a přepravy,
4. zajištění ubytování,
5. zajištění VIP salonků na letištích,
6. zajištění nonstop pohotovostní linky v českém jazyce pro zadání požadavku objednatele (telefonní + e-mailové),
7. zajištění přístupu/ možnosti vstupu do on-line systém pro rezervaci letenek a ubytování,
8. zajištění zpracování on-line statistik poskytnutého cestovního servisu,
9. vyhledávání letů, zpracování nabídky cestovního servisu, potvrzení platnosti rezervace, změny rezervace,
10. doručování faktur, papírových letenek a jízdenek (v případě, že dopravce nevyřizuje elektronické letenky).

(dále jen „cestovní služby“).

- 2.3 Cestovní služby uvedené v odst. 2.2 bod 1. budou poskytovány na základě konkrétních požadavků objednatele. Cestovní služby uvedené v odst. 2.2. bod 2. až 10. budou poskytovány průběžně měsíčně tak, aby dodavatel okamžitě reagoval na požadavky objednatele, měl přehled o situaci na daném trhu a byl v nepřetržitém spojení s objednatelem elektronicky a/nebo telefonicky.
- 2.4 Dodavatel je povinen reagovat na požadavky objednatele okamžitě, nejpozději do konce sjednané reakční doby. Reakční dobou se rozumí doba stanovená pro vyjádření dodavatele o schopnosti dodat poptávanou cestovní službu v požadovaném množství, kvalitě a čase. Smluvní strany se dohodly, že délka reakční doby činí maximálně 2 hodiny, v případě změny letenky již probíhající pracovní cesty max. 30 minut.
- 2.5 Dodavatel se dále zavazuje dodat objednateli zajištěné cestovní doklady a předat mu veškeré informace, a to řádně a včas za účelem bezproblémové realizace pracovní cesty.
- 2.6 Objednatel se zavazuje zaplatit za provedené cestovní služby (a dodané cestovní doklady) cenu dle podmínek této smlouvy.

3. Způsob spolupráce

- 3.1 Obě smluvní strany se dohodly, že veškerá komunikace mezi oběma smluvními stranami za účelem realizace této smlouvy bude probíhat elektronickou cestou a/nebo telefonicky prostřednictvím kontaktních osob na kontaktní údaje uvedené v odst. 11.3 této smlouvy. Telefonická ujednání týkající se rozsahu a termínu poskytnutí cestovní služby musí být dodatečně písemně potvrzena elektronickou cestou oběma smluvními stranami.
- 3.2 Objednatel zadá dodavateli předběžnou poptávku cestovní služby na kontaktní údaje dodavatele uvedené v odst. 11.3 této smlouvy.

- 3.3 Na základě předběžné poptávky dodavatel poskytne objednateli informace o příslušném dopravním spojení, ceně nebo jiné požadované informace. V případě zájmu o některou variantu ze strany objednatele následně dodavatel provede - na základě požadavku objednatele - rezervaci cestovní služby. Dodavatel zašle objednateli informaci o rezervaci cestovní služby, ve které uvede mimo jiné cíl cesty (destinace), datum a čas letu/odjezdu, počet osob, cestovní třídu, podmínky tarifu a datum, do kdy musí být letenka/jízdenka vystavena.
- 3.4 Na základě zpětného potvrzení rezervace objednatelem dodavatel vystaví letenku, jízdenku nebo zakoupí službu poskytovanou třetí osobou, vše podle požadavku objednatele a doručí ji do sídla objednatele.
- 3.5 Dodavatel je povinen při poskytování cestovní služby a činností uvedených v článku 2 a 3 této smlouvy postupovat s odbornou péčí a v zájmu objednatele, dále je povinen poskytovat cestovní službu řádně a včas a je povinen respektovat reakční dobu stanovenou v této smlouvě.

4 Práva a povinnosti smluvních stran

- 4.1 Dodavatel je povinen respektovat požadavky a pokyny objednatele, jeho volbu konkrétní varianty cestovní služby, hospodárnost a efektivnost nákladů na pracovní cestu.
- 4.2 Dodavatel je povinen po celou dobu trvání smlouvy disponovat nezbytnými prostředky k zajištění cestovních služeb požadovaných objednatelem. Dodavatel je povinen po celou dobu trvání smlouvy mít uzavřeno pojištění proti úpadku cestovní kanceláře nebo cestovní agentury a být řádným členem Mezinárodní organizace leteckých dopravců (IATA).
- 4.3 Dodavatel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit objednateli všechny okolnosti, které zjistí při své činnosti a které mohou mít vliv na změnu pokynů objednatele.
- 4.4 Dodavatel je povinen poskytovat asistenční služby objednateli. V pracovní dobu, tj. pondělí – čtvrtek od 08.00 – 18.00 a v pátek od 08.00 – 17.00, mimo pracovní dobu (víkendy, svátky) jsou asistenční služby poskytovány formou pohotovostní linky (+420 604 200 000) s operátorem, který má okamžitý přístup ke všem potřebným rezervačním systémům.
- 4.5 Zjistí-li některá ze smluvních stran překážky při plnění ze smlouvy, které znemožňují řádné uskutečnění cestovní služby dohodnutým způsobem, oznámí to neprodleně druhé straně, se kterou se dohodne na odstranění daných překážek. Nedohodnou-li se smluvní strany na odstranění překážek, popř. změně smlouvy ve lhůtě 7 dnů ode dne oznámení, mohou smluvní strany od smlouvy odstoupit s tím, že si vzájemně vyrovnají náklady, které dosud účelně a prokazatelně vynaložily na plnění předmětu smlouvy. Odstoupení od smlouvy bude mít písemnou formu.
- 4.6 Dodavatel je povinen zachovávat mlčenlivost o všech záležitostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s prováděním cestovních služeb. Dodavatel použije všechny materiály, které obdrží od objednatele v souvislosti s plněním ze smlouvy, výhradně pro plnění účelu smlouvy, jinak odpovídá za škodu takto vzniklou. Dodavatel bere na vědomí, že objednatel je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.

- 4.7 Objednatel je povinen vytvořit řádné podmínky pro činnost dodavatele a poskytovat mu během plnění předmětu smlouvy nezbytnou další součinnost, zejména předat dodavateli všechny informace, případně dokumenty (pasy apod.) nezbytně nutné k plnění předmětu smlouvy.

5 Cena

- 5.1 Cena za cestovní služby realizované podle této smlouvy je stanovena dohodou smluvních stran a činí:

	poskytovaná služba	cena v Kč bez DPH
A	Poskytování cestovních služeb uvedených v čl. 2, odst. 2.2 - body 2 až 10 smlouvy (měsíční poplatek tzv. měsíční paušál)	██████████
B	Poskytování cestovní služby uvedené v čl. 2, odst. 2.2 – bod 1 smlouvy, tj. rezervace a vystavení letenky/letenek (business třída) (poplatek/paušál/1 služba)	██████████

- 5.2 Vedle výše uvedené ceny za cestovní služby budou dodavatelem fakturovány náklady jiných poskytovatelů služeb (ceny třetích stran) tj. letenky a letištní poplatky, jízdenky, ubytování a pod. v plné výši.
- 5.3 Objednatel nepřipouští žádnou možnost překročení uvedené dohodnuté ceny za cestovní služby, kromě změny z důvodu změny obecně závazných daňových předpisů. Jakákoliv změna ceny může být provedena pouze na základě písemného dodatku podepsaného k tomu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

6 Fakturace a platební podmínky

- 6.1 Platba za poskytnuté cestovní služby bude realizována 1x měsíčně zpětně formou daňového dokladu - faktury, **ke které budou přiloženy detailní informace o realizovaných službách** a pracovních cestách (tj. jména cestujících, destinace, datum cesty, cena, apod.). Daňový doklad (dále jen „**faktura**“) bude vystavena v českých korunách. Na základě dohody obou smluvních stran faktura bude obsahovat:
- (ad 1) zvlášť vyčíslení za přímé služby dodavatele tj. poskytování cestovních služeb v rámci měsíčního paušálu – dle písmena A tabulky uvedené v odst. 5.1 této smlouvy + poplatek za rezervaci a vystavení letenky/letenek – písmena B tabulky uvedené v odst. 5.1 této smlouvy,
 - (ad 2) zvlášť fakturaci skutečných nákladů jiných poskytovatelů služeb tj. přefakturace ceny letenky, ubytování atd. dle odst. 5.2 této smlouvy (dle kurzu banky dodavatele platného v den platby za službu uhrazenou dodavatelem zahraničnímu subjektu).
- 6.2 Faktura musí dále obsahovat náležitosti stanovené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o DPH**“) a musí odkazovat na číslo smlouvy objednatele. Pokud faktura nebude obsahovat náležitosti dohodnuté touto smlouvou, má objednatel právo vrátit ji k přepracování a doplnění zpět dodavateli. Nová lhůta splatnosti začne plynout od doručení opravené či doplněné faktury.

- 6.3 Platba bude hrazena na základě došlé faktury. Splatnost faktury je stanovena na 30 dnů ode dne doručení objednateli. Dnem úhrady se rozumí den podání bankovního příkazu k úhradě fakturované částky z účtu objednatele ve prospěch účtu dodavatele.
- 6.4 Cena fakturovaná v souladu se čl. 5 této smlouvy obsahuje veškeré náklady spojené s úplným a kvalitním poskytnutím požadovaných cestovních služeb.

7 Smluvní pokuty

- 7.1 V případě, že dodavatel poruší povinnost dle bodů 4.6 a 9.1 této smlouvy, je povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý případ porušení.
- 7.2 Smluvní pokuty hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé smluvní straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na náhradu škody.

8 Platnost smlouvy, odstoupení od smlouvy

- 8.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, nejdéle však do dosažení limitu 1 999 999 Kč s ohledem na tento limit pro realizaci zakázky malého rozsahu.
- 8.2 Smluvní strany si sjednaly možnost ukončit platnost smlouvy těmito způsoby:
- (a) odstoupením od smlouvy dle ustanovení čl. 8.3 až 8.5 této smlouvy,
 - (b) písemnou dohodou smluvních stran,
 - (c) písemnou výpovědí, a to i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí 2 (dva) měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
- 8.3 Od smlouvy lze odstoupit pouze v případech stanovených občanským zákoníkem nebo touto smlouvou.
- 8.4 Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že dodavatel poruší tuto smlouvu podstatným způsobem. Za podstatné porušení této smlouvy s možností okamžitého odstoupení se považuje zejména:
- porušení povinností dodavatele uvedené v článku 4 této smlouvy;
 - je-li zřejmé, že sjednané služby nebudou poskytnuty v termínu stanoveném v této smlouvě nebo nebudou poskytnuty včas a kvalitně;
 - existence překážek dle odst. 4.5 této smlouvy;
 - úpadek dodavatele ve smyslu zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů.
- 8.5 Dodavatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že objednatel bude v prodlení se zaplacením faktury delším než 30 dní. Na neplnění sjednaných závazků upozorní písemně dodavatel objednatele a současně uvede lhůtu k nápravě, která nesmí být kratší než 14 dní. Pokud v této lhůtě nedojde ke splnění stanovených povinností, končí platnost této smlouvy dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy objednateli. Odstoupení bude zasláno doporučeným dopisem prostřednictvím držitele poštovní licence.

- 8.6 V případě odstoupení kterékoliv smluvní strany od této smlouvy, končí platnost a účinnost této smlouvy dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy druhé smluvní straně.
- 8.7 Ukončením smlouvy nezaniká nárok oprávněné strany na zaplacení smluvní pokuty a náhradu prokázané škody.

9 Ostatní ujednání

9.1 *Bezpečnost v civilním letectví*

Dodavatel podpisem této smlouvy bere na vědomí, že není oprávněn sdělovat či jakkoliv šířit informace, kterými by mohla být narušena bezpečnost v civilním letectví, a to z důvodu požadavků na zachování bezpečnosti v civilním letectví, které vyplývají z příslušných právních předpisů (zejména Letecký předpis L 17), a které ukládají poskytovatelům letových provozních služeb přijmout taková adekvátní opatření, na základě kterých bude zajištěna ochrana civilního letectví před protiprávními činy. Dodavatel nesmí zejména jakkoliv reprodukovat a dále šířit informace, o nichž se dozvěděl v souvislosti s plněním této smlouvy.

10. Vyšší moc (*vis maior*)

- 10.1 Smluvní strany se osvobozují od odpovědnosti za částečné nebo úplné nesplnění smluvních závazků, jestliže se tak prokazatelně stalo v důsledku vyšší moci. Za vyšší moc se pokládají okolnosti, které vznikly po uzavření této smlouvy v důsledku smluvními stranami nepředvídaných a neodvratitelných událostí mimořádné povahy a mají bezprostřední vliv na plnění předmětu této smlouvy. Nastanou-li výše uvedené okolnosti, jsou obě smluvní strany povinny se neprodleně o těchto okolnostech vzájemně informovat.
- 10.2 Lhůty pro plnění povinností podle této smlouvy se prodlužují o dobu, po kterou prokazatelně trvá okolnost vylučující odpovědnost.
- 10.3 Jestliže důsledky vyplývající ze zásahu vyšší moci prokazatelně trvají déle než tři (3) po sobě jdoucí kalendářní měsíce, může kterákoliv ze smluvních stran od této smlouvy odstoupit s tím, že se nároky smluvních stran vyrovnají tak, aby žádné ze smluvních stran nevzniklo bezdůvodné obohacení.

11. Závěrečná ujednání

- 11.1 Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat jen písemnými dodatky podepsanými k tomu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 11.2 Obě smluvní strany prohlašují, že jednotlivé články této smlouvy jsou dostatečné z hlediska náležitosti pro vznik smluvního vztahu, a že bylo využito smluvní volnosti stran a tato smlouva se uzavírá určitě, vážně a srozumitelně. Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí ustanoveními občanského zákoníku.
- 11.3 **Kontaktní osoby** pověřené realizací smlouvy a kontaktní údaje pro komunikaci obou smluvních stran:

- za **objednatele** je oprávněn jednat ve věcech smluvních:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Pohotovostní linka: [REDACTED]

11.4 Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě (2) vyhotovení.

Za objednatele:

V Jenči dne: 15. 2. 2016

[REDACTED]



Řízení letového provozu
České republiky, státní podnik
Navigační 787
252 61 Jeneč
Česká republika
IČO: 49710371, DIČ: CZ49710371

(6)

[REDACTED] Hlin [REDACTED]

Řízení letového provozu České republiky, s.p. (RLP ČR, s.p.)

Za dodavatele:

V Praze dne: 8. 2. 2016

[REDACTED]

Ing. Michal Bican, jednatel

FLY UNITED s.r.o.
Petýrkova 1955/3
148 00 Praha 4
IČ: 49702891 DIČ: CZ49702891
www.flyunited.cz